



PAŃSTWOWY POWIATOWY INSPEKTOR SANITARNY we WROCŁAWIU
POWIATOWA STACJA SANITARNO-EPIDEMIOLOGICZNA we WROCŁAWIU

ul. Kleczkowska 20, 50-227 Wrocław, e-mail: psse.wroclaw@sanepid.gov.pl

<https://www.gov.pl/psse-wroclaw> Centrala 713-295-843 Dyrektor 713-295-405 Fax 713-291-851

REGON: 931950650 NIP: 895-163-86-86

Wrocław, dnia 23 lipca 2025 r.

HK.903.684.2025.AM

Urząd Miasta i Gminy Sobótka
Rynek 1
55-050 Sobótka

ZGK: "ŚLEZA"	
Wpł.	31 LIP. 2025
L.dz.	1330 Zał.
Ref.	

Ocena jakości wody

ujmowanej, uzdatnianej i dostarczanej w I półroczu 2025 r. z wodociągów sieciowych Świątniki i Sulistrowiczki funkcjonujących w gminie Sobótka.

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny we Wrocławiu przekazuje ocenę jakości wody ujmowanej, uzdatnianej i dostarczanej w I półroczu 2025 r. z wodociągów sieciowych Świątniki i Sulistrowiczki funkcjonujących w gminie Sobótka.

Wodociągi sieciowe Świątniki i Sulistrowiczki zarządzane są przez Zakład Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej „Śleza”, ul. Czysta, 55-050 Sobótka.

Podstawą przekazywanej oceny jakości wody uzdatnianej i dostarczanej z w/w wodociągów sieciowych były wyniki badań kontrolnych próbek wody pobranych z punktów usytuowanych w wyznaczonych miejscach urządzenia wodociągowego: wody surowej ujmowanej ze studni głębinowych, punktów podawania uzdatnionej wody do sieci wodociągowej (SUW-woda uzdatniona podawana do sieci) oraz miejsc czerpania wody przez konsumentów (woda uzdatniona). Częstotliwość pobierania kontrolnych próbek uzależniono od objętości wody produkowanej przez oceniane wodociągi sieciowe.

Zakres wykonywanych badań laboratoryjnych obejmujący monitoring przeglądowy (parametry grupy B), monitoring kontrolny (parametry grupy A) uzależniono od potencjalnych zanieczyszczeń środowiska, stanu i składu surowca (jakości wody surowej), stosowanego procesu uzdatniania i dezynfekcji wody, a także od możliwości wystąpienia wtórnych zanieczyszczeń w rozprowadzającej sieci wodociągowej oraz w wewnętrznej instalacji wodociągowej.

W ocenie jakości wody produkowanej przez wodociągi sieciowe Świątniki i Sulistrowiczki funkcjonujące w gminie Sobótka w I półroczu 2025 r. uwzględniono próbki wody surowej, pobrane ze stacji uzdatniania wody (woda uzdatniona przeznaczona do spożycia) oraz z miejsc czerpania wody przez konsumentów (woda uzdatniona w punktach u konsumentów).

Zakresy analiz wody, w jakich przeprowadzono badania pobieranych kontrolnych próbek w ramach parametrów grupy A oraz parametrów grupy B zawarto w tabeli nr 1.

Zestawienie wyników badań próbek wody w I półroczu 2025 r. pobranych z wodociągów sieciowych Świątniki i Sulistrowiczki funkcjonujących w gminie Sobótka umieszczono w tabeli nr 2.

W tabeli nr 3 zamieszczono informację o ocenie jakości wody w I półroczu 2025 r. dostarczanej odbiorcom z wodociągów sieciowych Świątniki i Sulistrowiczki funkcjonujących w gminie Sobótka.

Analizując uzyskane wyniki badań próbek kontrolnych wody w I półroczu 2025 r. pobranych z wodociągu sieciowego Sulistrowiczki funkcjonującego w gminie Sobótka stwierdzono: zbadano 2 próbki wody uzdatnionej, we wszystkich zbadanych próbkach nie stwierdzono przekroczenia dopuszczalnej wartości parametrów mikrobiologicznych i fizykochemicznych. Dodatkowo zbadano 1 próbkę wody surowej – wartości oznaczonych wskaźników fizyko-chemicznych jakości wody odpowiadają wymaganiom klasy

I i II ustalonym w rozporządzeniu Ministra Gospodarki Morskiej i Żeglugi Śródlądowej z dnia 11 października 2019 r. w sprawie kryteriów i sposobu oceny stanu jednolitych wód podziemnych (Dz. U. z 2019 r. poz. 2148). Jakość wody odpowiada dobremu stanowi chemicznemu wód podziemnych.

Analizując uzyskane wyniki badań próbek kontrolnych wody w I półroczu 2025 r. pobranych z wodociągu sieciowego Świątniki funkcjonującego w gminie Sobótka stwierdzono: zbadano 10 próbek wody uzdatnionej, we wszystkich zbadanych próbkach nie stwierdzono przekroczenia dopuszczalnej wartości parametrów mikrobiologicznych, organoleptycznych i fizykochemicznych.. Dodatkowo zbadano 1 próbkę wody surowej – wartości oznaczonych wskaźników fizyko-chemicznych jakości wody odpowiadają wymaganiom klasy I, II i III ustalonym w rozporządzeniu Ministra Gospodarki Morskiej i Żeglugi Śródlądowej z dnia 11 października 2019 r. w sprawie kryteriów i sposobu oceny stanu jednolitych wód podziemnych (Dz. U. z 2019 r. poz. 2148). Jakość wody odpowiada dobremu stanowi chemicznemu wód podziemnych.

Na wniosek Zarządcy wodociągu sieciowego Świątniki dotyczący niewykonania obowiązku nałożonego decyzją Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego we Wrocławiu z dnia 15 września 2021 r. Nr 4845/21 o warunkowej przydatności do spożycia wody dostarczanej z wodociągu sieciowego Świątniki (zmienionej decyzją z dnia 27 września 2022 r. Nr 6137/22 oraz decyzją z dnia 27 października 2023 r. Nr 7803/23) i utrzymującą się podwyższoną twardością wody - Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny we Wrocławiu w dniu 16 października 2024 r. wydał decyzję Nr 6382/24 zmieniającą termin wykonania obowiązku do dnia 30 września 2025 r.

Informacje dodatkowe:

1. W dniu 8 stycznia 2025 r. Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny we Wrocławiu sporządził „Ocenę jakości wody uzdatnianej i dostarczanej w II półroczu 2024 r. z wodociągów sieciowych funkcjonujących w gminie Sobótka” (znak sprawy: HK.903.12.2025.AM). Wodę uzdatnianą i dostarczaną odbiorcom w II półroczu 2024 r. z wodociągu sieciowego Sulistrowiczki uznano za przydatną do spożycia przez ludzi. Wodę uzdatnianą i dostarczaną odbiorcom w II półroczu 2024 r. z wodociągu sieciowego Świątniki uznano za warunkowo przydatną do spożycia przez ludzi ze względu na obowiązującą decyzję dotyczącą warunkowej przydatności wody.

2. W dniu 21 stycznia 2025 r. Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny we Wrocławiu sporządził „Ocenę obszarową jakości wody do spożycia oraz szacowanie ryzyka zdrowotnego dla gminy Sobótka w 2024 roku” (znak sprawy: HK.903.44.2025.AM). Wodę uzdatnianą i dostarczaną odbiorcom w 2024 r. z wodociągu sieciowego Sulistrowiczki uznano za przydatną do spożycia przez ludzi. Wodę uzdatnianą i dostarczaną odbiorcom z wodociągu sieciowego Świątniki uznano za warunkowo przydatną do spożycia przez ludzi ze względu na obowiązującą decyzję dotyczącą warunkowej przydatności wody.

3. W dniu 3 lutego 2025 r. Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny we Wrocławiu wydał decyzję Nr 828/25 – zgodę na stosowanie preparatu FLOKOR do celów związanych z uzdatnianiem wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi w instalacji Stacji Uzdatniania Wody w Sulistrowiczkach. Termin obowiązywania ww. decyzji ustalono na 10 grudnia 2027 r.

4. W dniu 14 lutego 2025 r. Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny we Wrocławiu wydał decyzję Nr 1194/25 – zgodę na stosowanie preparatu CHLOR-STAB podchloryn sodu stabilizowany do celów związanych z uzdatnianiem wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi w instalacji Stacji Uzdatniania Wody wodociągu sieciowego Świątniki oraz wodociągu sieciowego Sulistrowiczki. Termin obowiązywania ww. decyzji ustalono na 20 stycznia 2028 r.

5. W dniu 8 kwietnia 2025 r. Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny we Wrocławiu przeprowadził kontrolę wodociągu sieciowego Świątniki oraz wodociągu sieciowego Sulistrowiczki. Podczas kontroli nie stwierdzono naruszenia przepisów sanitarnych (protokoły kontroli z dnia 8 kwietnia 2025 r. Nr 391/HK/25 oraz Nr 392/HK/25).

6. Zgodnie z danymi przesłanymi przez Zarządcę wodociągów za II kwartał 2025 r. - z wody produkowanej przez wodociąg sieciowy Sulistrowiczki korzystają 182 osoby, z wody produkowanej przez wodociąg sieciowy Świątniki korzystają 120313 osoby.

7. Zgodnie z informacją przesłaną przez Zarządcę wodociągów za II kwartał 2025 r - aktualna wielkość produkcji wody przez wodociąg sieciowy Sulistrowiczki wynosi 110,80 m³/d, przez wodociąg sieciowy Świątniki 2308,96 m³/d.

8. Harmonogram pobierania próbek wody w 2025 r. realizowany jest zgodnie z założeniami. Badania próbek wody (na zlecenie zarządcy) wykonywane są przez laboratorium EcoCentrum Elżbieta Wolny, ul. Grecka 58 C, 54-406 Wrocław (nr akredytacji AB 1343), laboratorium SGS Polska sp. z o.o., ul. Cieszyńska 52A, Pszczyna (nr akredytacji PCA AB 313) oraz laboratorium ALS Czech Republic s.r.o., Na Harfie 336/9, Praha 9.

9. Właściciel wodociągu terminowo przekazuje kwartalne informacje dotyczące wodociągu oraz ujmowanej wody.

Jakość wody uzdatnianej i dostarczanej z wodociągu sieciowego Sulistrowiczki w gminie Sobótka pod względem mikrobiologicznym i fizykochemicznym we wszystkich pobranych próbkach była zgodna z wymaganiami określonymi w rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r., w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r., poz. 2294).

Jakość wody uzdatnianej i dostarczanej z wodociągu sieciowego Świątniki w gminie Sobótka pod względem mikrobiologicznym we wszystkich pobranych próbkach była zgodna z wymaganiami określonymi w rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r., poz. 2294). Pod względem fizykochemicznym – w 2 zbadanych próbkach wody stwierdzono przekroczenie dopuszczalnego poziomu twardości ogólnej określonego w ww. rozporządzeniu, jednakże wartości te nie przekroczyły dopuszczalnego poziomu twardości wskazanego w decyzji Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego we Wrocławiu z dnia 15 września 2021 r. Nr 4845/21 z późn. zm.

Wodę uzdatnianą i dostarczaną odbiorcom w I półroczu 2025 r. z wodociągu sieciowego Sulistrowiczki funkcjonującego w gminie Sobótka uznano za przydatną do spożycia przez ludzi.

Wodę uzdatnianą i dostarczaną odbiorcom w I półroczu 2025 r. z wodociągu sieciowego Świątniki funkcjonującego w gminie Sobótka uznano za warunkowo przydatną do spożycia przez ludzi ze względu na obowiązującą decyzję dotyczącą warunkowej przydatności wody.

Załączniki:

1. Tabela Nr 1 – Zakres analiz próbek kontrolnych wody w ramach parametrów grupy A i B
2. Tabela Nr 2 - Wyniki badań próbek wody pobranych w I półroczu 2024 r. z wodociągów sieciowych Świątniki i Sulistrowiczki funkcjonujących w gminie Sobótka.
3. Tabela Nr 3 – ocena jakości wody z wodociągów sieciowych Świątniki i Sulistrowiczki funkcjonujących w gminie Sobótka w I półroczu 2025 r.

Państwowy Powiatowy
Inspektor Sanitarny
we Wrocławiu

Paweł Wróblewski

Otrzymują:

1. Adresat (e-Doręczenie: AE:PL-57019-10465-HTAAI-21)
2. Zakład Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej „Ślęza”, ul. Czysta 7, 55-050 Sobótka (z zpo)
3. HK aa

Sprawę prowadzi: Anna Mazurek, tel. (71) 329-58-43 wew. 265.

Tabela Nr 1

Zakres analiz próbek kontrolnych wody – parametry grupy A oraz parametry grupy B.

Parametry grupy A		Parametry grupy B	
Wskaźniki bakteriologiczne			
1	Ogólna liczba mikroorganizmów w temp. 22° C po (68±4) h	1	Ogólna liczba mikroorganizmów w temp. 22° C po (68±4) h
2	Liczba bakterii grupy coli	2	Liczba bakterii grupy coli
3	Liczba <i>Escherichia coli</i>	3	Liczba <i>Escherichia coli</i>
		4	Liczba <i>Clostridium perfringens</i> (łącznie z przetrwalnikami)
		5	Liczba enterokoków kałowych
Wskaźniki fizyczne i organoleptyczne			
1	Barwa	1	Barwa
2	Mętność	2	Mętność
3	pH	3	pH
4	Przewodność właściwa	4	Przewodność właściwa
5	Zapach	5	Zapach
6	Smak	6	Smak
7	Temperatura	7	Temperatura
Parametry chemiczne			
1	Chlor wolny	1	Jon amonowy
2	Twardość ogólna	2	Azotyny
		3	Azotany
		4	Chlor wolny
		5	Chlorki
		6	Σ chloranów i chlorynów
		7	Siarczany
		8	Fluorki
		9	Cyjanki ogólne
		10	Bromiany
		11	Utlenialność
		12	Twardość ogólna
		13	Antymon
		14	Arsen
		15	Bor
		16	Chrom
		17	Glin
		18	Kadm
		19	Magnez
		20	Mangan ogólny
		21	Miedź
		22	Nikiel
		23	Ołów
		24	Rtęć
		25	Sód
		26	Selen
		27	Żelazo ogólne
		28	Chlorek winylu
		29	Trichlorometan (chloroform)
		30	Bromodichlorometan
		31	ΣTrichloroetenu i Tetrachloroetenu
		32	1,2-dichloroetan
		33	ΣWWA

		34	Benzo(a)piren
		35	Benzen
		36	Σ pestycydów
		37	Pestycydy (296 parametrów)
		38	Epichlorohydryna
		39	Ogólny węgiel organiczny
		40	Akryloamid
		41	Σ THM

Tabela Nr 2. Wyniki badań próbek wody pobranych w I półroczu 2025 r. z wodociągów sieciowych Świątniki i Sulistrowiczki

L.p	Data pobrania próbki	Miejsce pobrania próbki – adres	Nazwa wodociągu sieciowego	nr analizy mikrobiologicznej	Ilość oznaczeń	nr analizy fizyko-chemicznej	Ilość oznaczeń	Próbka zgodna /niezgodna z wymaganiami sanitarnymi	Przekroczony parametr fizykochemiczny /organoleptyczny	Oznaczona wartość parametru	Norma	Przekroczony wskaźnik mikrobiologiczny	Oznaczony wskaźnik	Norma
Wodociąg sieciowy Sulistrowiczki														
1	8.01. 2025 r.*	Sulistrowiczki, Stacja Uzdatniania Wody WODA SUROWA	Wodociąg sieciowy Sulistrowiczki	-	-	0007/W/ 2025	38	Jakość wody odpowiada wymaganiom klasy I i II						
2	24.03. 2025 r.	Sulistrowiczki, ul. Leśna 2, punkt u konsumenta, budynek mieszkalny	Wodociąg sieciowy Sulistrowiczki	50.SB. LAB. 2025	3	50.SB. LAB. 2025	8	Zgodna	-	-	-	-	-	-
3	6.05. 2025 r.*	Sulistrowiczki, Stacja Uzdatniania Wody	Wodociąg sieciowy Sulistrowiczki	0691/W/ 2025	3	0691/W/ 2025	8	Zgodna	-	-	-	-	-	-
Wodociąg sieciowy Świątniki														
1	8.01. 2025 r. *	Świątniki, Stacja Uzdatniania Wody WODA SUROWA	Wodociąg sieciowy Świątniki	-	-	0006/W. 2025	38	Jakość wody odpowiada wymaganiom klasy I, II i III						
2	8.01. 2025 r. *	Świątniki, Stacja Uzdatniania Wody	Wodociąg sieciowy Świątniki	-	-	0008/W/ 2025	2	Zgodna	-	-	-	-	-	-
3	15.01. 2025 r.	Mirosławice, ul. Czereńczycka 1, Obwód Drogowy w Mirosławicach	Wodociąg sieciowy Świątniki	L-M. 9051.N. 19.2025	3	L-ChW. 9051.N. 19.2025	8	Zgodna	-	-	-	-	-	-

4	4.03. 2025 r.*	Sobótka, Rynek 1, Urząd Miasta i Gminy	Wodociąg sieciowy Świątniki	0323/W/ 2025	3	0323/W/ 2025	8	Zgodna	-	-	-	-	-	-
5	4.03. 2025 r.*	Strzegomiany, Hydrofornia	Wodociąg sieciowy Świątniki	0321/W/ 2025	5	0321/W/ 2025	343	Zgodna **	-	-	-	-	-	-
6	4.03. 2025 r.*	Mirosławice, ul. Czereńczycka 1, Obwód Drogowy w Mirosławicach	Wodociąg sieciowy Świątniki	0322/W/ 2025	3	0322/W/ 2025	8	Zgodna	-	-	-	-	-	-
7	15.04. 2025 r.	Świątniki, Stacja Uzdatniania Wody	Wodociąg sieciowy Świątniki	165.SB. LAB. 2025	3	165.SB. LAB. 2025	9	Zgodna **	-	-	-	-	-	-
8	6.05. 2025 r.*	Sulistrowice, ul. Jagiellońska 1A, budynek noclegowy	Wodociąg sieciowy Świątniki	0690/W/ 2025	3	0690/W/ 2025	8	Zgodna	-	-	-	-	-	-
9	6.05. 2025 r.*	Mirosławice, ul. Czereńczycka 1, Obwód Drogowy w Mirosławicach	Wodociąg sieciowy Świątniki	-	-	0688/W/ 2025	2	Zgodna	-	-	-	-	-	-
10	6.05. 2025 r.*	Mirosławice, ul. Czereńczycka 1, Obwód Drogowy w Mirosławicach	Wodociąg sieciowy Świątniki	0689/W/ 2025	3	0689/W/ 2025	8	Zgodna	-	-	-	-	-	-
11	28.05. 2025 r.	Strzegomiany, dz. nr 499/1, hydrofornia	Wodociąg sieciowy Świątniki	296.SB. LAB. 2025	3	296.SB. LAB. 2025	9	Zgodna	-	-	-	-	-	-

*Badania wykonywane przez Zarządcę wodociągu

** Dla wodociągu sieciowego Świątniki obowiązuje decyzja Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego we Wrocławiu z dnia 15 września 2021 r. z późn. zm. o warunkowej przydatności wody do spożycia w związku z podwyższoną wartością parametru twardość. Dopuszczalną wartość parametryczną ustalono na 680 mg CaCO₃/l, termin obowiązywania ww. decyzji ustalono na 30 września 2025 r. Dla zbadanego parametru twardość stwierdzono przekroczenie wartości określonej w rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r. poz. 2294), jednakże wartości te nie przekraczają poziomu 680 mg CaCO₃/l.

Tabela Nr 3. Ocena jakości wody z wodociągów sieciowych Świątniki i Sulistrowiczki w I półroczu 2025 r.

L.p.	Nazwa wodociągu	Liczba zbadanych próbek mikrobiologicznych wody przeznaczonej do spożycia		Liczba zbadanych próbek chemicznych wody		Rodzaj wskaźników mikrobiologicznych	Rodzaj wskaźników fizyko-chemicznych	Informacja o jakości wody: przydatna /warunkowo przydatna / nieprzydatna do spożycia
		Ogółem	Nie odpowiada-jących wymaganiom	Ogółem	Nie odpowiada-jących wymaganiom			
1	Wodociąg sieciowy Sulistrowiczki	2	0	2	0	-	-	Przydatna
2	Wodociąg sieciowy Świątniki	8	0	10	0	-	-	Warunkowo przydatna do spożycia ze względu na obowiązującą decyzję PPIS we Wrocławiu